GHISA + POLIURETANO COLATO

- Rivestimento in poliuretano colato, durezza 95±3 Shore A
- Nucleo in ghisa, strutturato per carichi molto elevati, verniciato.
- Ottima scorrevolezza e silenziosità; elevata resistenza all'abrasione, alla lacerazione, agli oli e ai grassi.
- Temperatura di impiego: -30°C / +80°C.
- Mozzo con: cuscinetti a sfere di precisione, schermati; cuscinetto a rullini temperati e rettificati con pista di rotolamento in acciaio temperato, bussola in acciaio cementato e temperato.

CAST IRON + CAST POLYURETHANE

- Cast polyurethane coating, hardness 95±3 Shore A.
- Core in cast iron suitable for heavy and extra heavy loads; painted
- Excellent smooth and noiseless running; high resistance to abrasion, wear and tear, oils and greases.
- Temperature range: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Hub with: shielded precision ball bearings; roller bearing with hardened and rectified rollers, rolling inside an hardened steel sleeve, hardened and ground steel bush.

GUSSEISEN + POLYURETHAN (GEGOSSEN)

- Beschichtung aus gegossenem Polyurethan, Härte 95±3 Shore A.
- Radkern aus lackiertem Gusseisen für schwere und extraschwere Lasten.
- Sehr hohe Tragkraft, minimaler Rollwiderstand, geräuschloser Lauf, hohe Abrieb- und Reißfestigkeit; gegen Fette und Öle beständig.
- Arbeitstemperatur: -30°C / +80°C.
- Lagerung: abgeschirmte Präzisions-Rillenkugellager; Rollenkorblager mit geschliffenen und gehärteten Rollen in einer gehärteten Stahllaufbuchse, geschliffene und gehärtete Stahlreduktions-Hülse.

D	80	82	82	100	100	100	100	125	125	125	140	140	150	150	150	150	150
E	20	26	34	30	30	40	50	30	40	50	60	60	30	40	50	50	50

CUSCINETTI A SFERE DI PRECISIONE - PRECISION BALL BEARINGS - PRÄZISIONS-RILLENKUGELLAGER
ROULEMENTS À BILLES DE PRÉCISION - COJINETES A BOLAS DE PRECISION

Art. N.	7001■	7002	7003	7004	7005	7007	7006●	7009	7010	7014	7011	7012	7013	7016	7019	7020	7021
X	66	60	62	64	64	62	70	106	101	106	115	115	131	131	131	131	131
d	12	12	12	15	15	20	20	15	20	20	25	25	15	20	20	20	25
s	32	32	32	35	35	47	47	35	47	47	52	52	35	47	47	47	52
t	14	11,1	11,1	11	12,2	14,1	17	12,2	17	17	15	22	12,2	17	17	17	17
V	–	26	32	30	38	40	44	36	44	44	68	54	38	44	44	54	56
L	16	26	34	30	40	40	50	40	50	50	68	68	40	50	50	60	60
M	40	42	41	46	45	60	70	46	59	60	69	69	46	60	62	61	69
Kg.	150	220	270	300	300	350	450	330	400	480	700	700	400	500	700	700	700

CUSCINETTO A RULLINI TEMPERATI - HARDENED ROLLER BEARINGS - ROLLENKORBLAGER GEHÄRTET
ROULEMENT À ROULEAUX TREMPÉ - COJINETE A RODILLOS TEMPLADOS

Art. N.	7501★	–	–	–	7505★	–	–	7509★	–	–	–	–	7513★	7516★	–	7520★	7521★
X	67	–	–	–	64	–	–	106	–	–	–	–	131	131	–	131	131
d	12	–	–	–	15	–	–	15	–	–	–	–	20	20	–	20	25
L	30	–	–	–	40	–	–	40	–	–	–	–	50	50	–	60	60
M	33	–	–	–	37	–	–	36	–	–	–	–	46	46	–	53	53
Kg.	150	–	–	–	300	–	–	330	–	–	–	–	400	500	–	700	700

■ Un solo cuscinetto - One bearing only - Nur ein Kugellager - Un seul roulement - Unico cojinete.
● Nucleo in acciaio - Steel wheel centre - Stahlradkörper - Corps de roue en acier - Núcleo en acero.
★ Disponibili fino ad esaurimento - Soon out of production - Lieferbar bis Erschöpfung - Disponibles jusqu'à l'épuisement - Disponibles hasta agotamiento.

FONTE + POLYURETHANE COULÉ

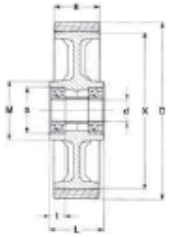
- Bandage en polyuréthane coulé, dureté 95±3 Shore A.
- Corps en fonte nervuré, peinte.
- Pour charges très lourdes; très faible résistance au roulement; silencieuse; très élevée résistance à l'usure, aux déchirures, aux huiles et aux graisses.
- Température d'emploi: -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Moyeu avec: roulements à billes de précision, protégés; roulement á rouleaux trempés et rectifiés avec tube trempé, entretoise cémentée trempée.

HIERRO FUNDIDO + POLIURETANO COLADO

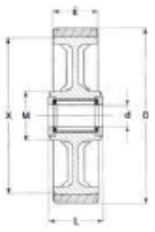
- Revestimiento en poliuretano colado, dureza 95±3 Shore A.
- Núcleo en hierro fundido, estructurado para cargas extra elevadas, pintado.
- Óptima facilidad de rodadura y silenciosidad; elevada resistencia a la abrasión, al desgarramiento, a los aceites y grasas.
- Temperatura de empleo : -30°C / +80°C (-22°F / +176°F).
- Cubo con: cojinetes a bolas de precisión, protegidos; cojinete a rodillos templados y rectificados con pista de rodadura en acero templado, casquillo en acero cementado y templado.

175	200	200	200	200	250	250	250	250	250	300	300	400	400	500	500
40	40	50	50	60	50	50	60	60	60	70	100	100	100	100	100

7025	7028	7030	7031	7033	–	7035	7037	7038	7039	7041	7044	7047	7048	7053●	7054●
154	177	177	177	161	–	225	224	214	214	273	250	350	350	432	432
20	20	20	25	30	–	25	25	30	35	35	40	40	50	40	50
47	47	47	52	62	–	52	52	62	62	72	80	90	90	90	90
17	17	17	17	16,1	–	17	16	16,1	16,1	16,4	19	23	23	23	23
44	44	54	56	60	–	56	71	90	67	70	119	120	114	120	114
50	50	60	60	60	–	60	72,5	90	90	72,5	120	120	120	120	120
60	61	61	66	64	–	66	76	92	92	102	113	132	132	114	114
650	800	1000	1000	1400	–	1200	1400	1800	1800	2200	2800	3200	3200	3700	3700



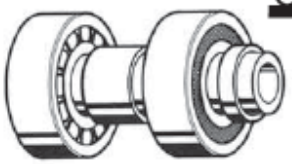
7525★	7528★	7530★	7531★	–	7534★	7535★	–	–	–	–	–	–	–	–	–
154	178	177	177	–	225	225	–	–	–	–	–	–	–	–	–
20	20	20	25	–	20	25	–	–	–	–	–	–	–	–	–
50	60	60	60	–	60	60	–	–	–	–	–	–	–	–	–
46	53	53	53	–	53	53	–	–	–	–	–	–	–	–	–
650	800	1000	1000	–	1200	1200	–	–	–	–	–	–	–	–	–



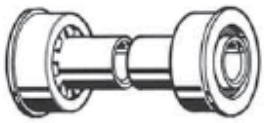
LAG

				POLIURETANO & VULKOLLAN	POLYURETHANE & VULKOLLAN	POLYURETHAN & VULKOLLAN	POLYURÉTHANE & VULKOLLAN	POLIURETANO & VULKOLLAN
				POLIURETANO TERMOPLASTICO	THERMOPLASTIC POLYURETHANE	THERMOPLASTICHER POLYURETHAN	POLYURÉTHANE THERMOPLASTIQUE	POLIURETANO TERMOPLASTICO
				GOMMA	RUBBER	GUMMI	CAOUTCHOUC	GOMA
				POLIAMMIDE	POLYAMIDE	POLYAMID	POLYAMIDE	POLIAMIDA
				COMPATIBILITÀ CHIMICA	CHEMICAL COMPATIBILITY	CHEMISCHE BESTAENDIGKEIT	COMPATIBILITÉ CHIMIQUE	COMPATIBILIDAD QUÌMICA
- -	- -	+	+ +	Acetato di etile	Ethyl acetate	Äthylacetat	Acètate d'ethyle	Acetat de etil
- -	- -	+ +	+ +	Acetone	Acetone	Aceton	Acétone	Acetona
- -	-	+ +	- -	Acido acetico	Acetic acid	Essigsäure	Acide acétique	Acido acético
- -	- -	+	- -	Acido acetico glaciale	Acetic acid glacial	Eisessigsäure	Acide acétique glacial	Acido acético glacial
+	- -	+	- -	Acido cloridrico	Hydrochloric acid	Salzsäure	Acide chlorhydrique	Acido clorhídrico
- -	- -	+	- -	Acido cloridrico conc.	Hydrochloric acid conc.	Salzsäure Konz.	Acide chlorhydrique conc.	Acido clorhídrico
- -	/	- -	-	Acido cromico	Chromic acid	Chromsäure	Acide chromique	Acido cromico
+	+	+	- -	Acido formico	Formic acid	Ameisensäure	Acide formique	Acido fòrmico
/	-	+ +	- -	Acido fosforico	Phosphoric acid	Phosphorsäure	Acide phosphorique	Acido fosfòrico
/	-	+ +	-	Acido lattico	Lactic acid	Milchsäure	Acide lactique	Acido láctco
-	- -	-	- -	Acido nitrico	Nitric acid	Salpetersäure	Acide nitrique	Acido nítrico
-	- -	-	- -	Acido solforico	Sulphuric acid	Schwefelsäure	Acide sulfurique	Acido sulfùrico
+ +	+ +	+ +	+ +	Acqua	Water	Wasser	Eau	Agua
- -	/	- -	+	Acqua di cloro	Chlorine water	Chlorwasser	Eau chlorée	Agua clorada
+ +	-	+	- -	Acqua ossigenata	Hydrogen peroxide	Wasserstoffsuperoxyd	Eau oxygénée	Agua oxigenada
- -	- -	- -	- -	Acqua regia	Aqua regia	Königswasser	Eau régale	Agua regia
+	+	+ +	+ +	Alcol etilico	Ethyl alcohol	Äthylalkohol	Alcool ethylique	Alcohol etílico
-	- -	+ +	+ +	Alcol metilico	Methyl alcohol	Methylalkohol	Alcool methylique	Alcohol metílico
- -	/	+ +	+ +	Aldeide formica	Formaldehyde	Formaldehyd	Formaldéhyde	Aldehido fórmico
- -	/	+	+	Anilina	Aniline	Anilin	Aniline	Anilina
+	- -	- -	+ +	Benzina	Gasoline	Benzin	Essence	Gasolina
- -	/	- -	- -	Bromo	Bromine	Brom	Brome	Bromo
+ +	+	+ +	+ +	Carbonato di sodio	Sodium carbonate	Natriumcarbonat	Carbonate de sodium	Carbonato de sodio
- -	- -	- -	- -	Cloro	Chlorine	Chlor	Chlore	Cloro
- -	- -	- -	+	Cloro benzene	Chlorobenzene	Chlorbenzol	Chlorebenzéne	Clorobenceno
- -	- -	- -	- -	Cloroformio	Chloroform	Chloroform	Chloroforme	Cloroformo
- -	- -	- -	+	Cloruro di metilene	Methylene dichloride	Methylenchlorid	Chlorure de méthylène	Cloruro de metileno
+	/	+ +	±	Cloruro di nichel	Nickel chloride	Nickelchlorid	Chlorure de nickel	Cloruro de níquel
±	/	+	+ +	Cloruro di sodio	Sodium chloride	Natriumchlorid	Chlorure de sodium	Cloruro de sodio
- -	/	- -	+ +	Cloruro di vinile	Vinyl chloride	Vinylchlorid	Chlorure de vinyle	Cloruro de vinilo
- -	- -	- -	- -	Cresolo	Cresols	Kresole	Crésol	Crisol
- -	- -	+ +	+ +	Dimetilformammide	Dimethylformamide	Dimethylformamid	Diméthylformamide	Dimetilformamida
+	+	- -	+ +	Esano	Hexane	Hexan	Hexane	Hexano
/	+	/	+ +	Etere di petrolio	Petroleum ether	Erdöläther	Éther de pétrole	Eter de petróleo
±	+ +	±	- -	Glicole etilenico	Ethylene glycol	Äthylenglykol	Glycol éthylénique	Etillenglicol
- -	/	+ +	+	Idrossido di potassio	Potassium hydroxide	Kaliumhydroxyd	Hydroxyde de potassium	Hidróxido de potasio
+	- -	+	+ +	Idrossido di sodio	Sodium hydroxide	Natriumhydroxyd	Hydroxide de sodium	Hidróxido de sodio
- -	-	+ +	+ +	Ipoclorito di sodio	Sodium hypochlorite	Natriumhypochlorit	Hypochlorite de sodium	Hipoclorito de sodio
+ +	+ +	+ +	+ +	Latte	Milk	Milch	Lait	Leche
- -	- -	- -	+ +	Metiletilchetone	Methylethylketone	Methyläthylketon	Méthyle éthyle cétone	Metil-etilcetona
±	+	+ +	+ +	Nitrato di sodio	Sodium nitrate	Natriumnitrat	Nitrate de sodium	Nitrato de sodio
+ +	+ +	- -	+ +	Oli minerali	Mineral oils	Mineralöle	Huiles minéral	Aceite mineral
+ +	/	- -	+ +	Oli vegetali	Vegetable oils	Pflanzlicheöle	Huiles végétales	Aceite vegetal
+ +	- -	- -	+ +	Olio di paraffina	Paraffin oil	Paraffinöl	Huile de paraffine	Aceite de parafina
+	±	- -	+ +	Olio diesel (nafta)	Diesel oil	Dieseöl	Huile diesel	Aceite diesel
+ +	/	- -	- -	Ozono	Ozone	Ozon	Ozone	Ozono
+	/	- -	+ +	Petrolio	Petrol	Erdöl	Pétrole	Petròleo
+ +	/	+	+ +	Solfato di rame	Copper sulphate	Kupfersulfat	Sulfate de cuivre	Sulfato de cobre
- -	- -	- -	+ +	Trementina	Turpentine	Terpentin	Térébenthine	Trementina
- -	- -	- -	+	Tricloroetilene (trielina)	Trichloroethylene	Trichloräthylen	Trichloréthyléne	Tricloroetileno
±	±	+	+	Vapore	Steam	Dampf	Vapeur	Vapor

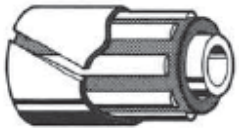
+ +	Resistente	Resistant	Beständig	Résistant	Resistente
+	Discretamente resistente	Fairly resistant	Fair beständig	Moyennement résistant	Discretamente resistente
±	Probabilmente resistente	Probably resistant	Wahrscheinlich beständig	Probablement résistant	Probablemente resistente
-	Discretamente attaccato	Fairly attacched	Wahrscheinlich angegriffen	Moyennement attaqué	Discretamente apegato
- -	Non resistente	Not resistant	Nicht beständig	Non-résistant	No resistente
/	Nessun dato	No data available	Keine Information	Pas de données	No datos



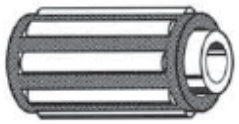
Cuscinetti a sfere schermati da un lato e bussola di riduzione in tubo di acciaio trafilato con distanziali in acciaio zincato: per usi continui ai massimi carichi.
Shielded precision ball bearings, with reduction bush of drawn steel tube and spacers of zincplated steel: for continuous applications at highest loads.
Präzisions-Rillenkugellager, einseitig abgeschirmt, mit Reduktionshülse aus gezogenem Stahl und Distanzröhren aus verzinktem Stahl: für Dauerbetrieb unter Höchstbelastung.
Roulements à billes protégés sur un côté, entretoise de réduction en tube d'acier trafilé, et bague entre-roulements en acier zingué: pour usage continu aux charges plus elevées.
Cojinetes a bolas de precision protegidos por el lado exterior, casquillo de reducción en tubo de acero trefilado y separadores internos y externos en acero cincado: para usos continuos a las máximas cargas.



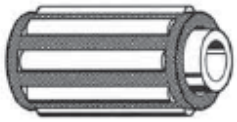
Cuscinetti a sfere schermati di costruzione speciale per le ruote BETA: per usi con frequente movimentazione ai massimi carichi consentiti delle ruote.
Shielded ball bearings of special design for wheels series BETA: for frequent usage at maximum wheel loading.
Abgeschirmte Rillenkugellager im Sonderkonstruktion für BETA Räder: für häufigen Lauf unter höchstmöglicher Belastung der Räder.
Roulements à billes de construction speciale pour les roues BETA: pour usage fréquent aux charges plus elevées admis par les roues.
Cojinetes a bolas de construcción especial para las ruedas BETA: para usos frecuentes a las máximas cargas permitidas para esta rueda.



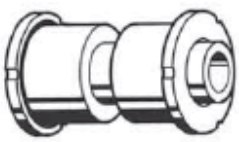
Cuscinetto a rullini temperati e rettificati, con pista di rotolamento in acciaio temperato e bussola in tubo di acciaio temperato: per usi continui ai massimi carichi.
Hardened and rectified roller bearing, with hardened steel sleeve and bush of hardened steel tube: for continuous applications at highest loads.
Rollenkorblager, gehärtet und geschliffen, mit gehärteter Laufbuchse und gehärteter Reduktionshülse: für Dauerbetrieb unter Höchstbelastung.
Roulement à rouleaux trempés et rectifiés, avec piste de roulement en acier trempé et entretoise en tube d'acier trempé: pour usage continu aux charges plus elevées.
Cojinete a rodillos templados y rectificados con pista de rodadura en acero templado y casquillo de reducción en tubo de acero templado: para usos continuos a las máximas cargas.



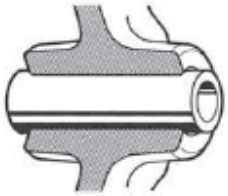
Cuscinetto a rullini standard e bussola in tubo di acciaio: per impiego in ambienti normali.
Standard roller bearing and steel bush: for applications in normal environments.
Rollenkorblager, standard, und Reduktionshülse aus Stahlrohr: für Betrieb unter normalen Bedingungen.
Roulement à rouleaux standard et entretoise en tube acier: pour usage dans un milieu normal.
Cojinete a rodillos standard y casquillo de reducción en tubo de acero: para usos en ambientes normales.



Cuscinetto a rullini Inox AISI 304 e bussola in acciaio inox AISI 304: per impiego in presenza di sostanze corrosive.
Stainless steel roller bearing AISI 304 and stainless steel bush AISI 304: for applications in corrosive environments.
Rollenkorblager, rostfrei, aus Edelstahl AISI 304 mit Reduktionshülse aus Edelstahl AISI 304: für Betrieb bei Korrosionsmitteln.
Roulement à rouleaux Inox AISI 304 et entretoise en acier inox AISI 304: pour usage en presence de substances corrosives.
Cojinete a rodillos Inox AISI 304 y casquillo de reducción en acero inox AISI 304: para usos en ambientes corrosivos.



Boccole in poliammide 6 autolubrificante e bussola di riduzione in tubo di acciaio o acciaio inox AISI 304: per usi intermittenti.
Self-lubricating polyamide 6 bushes and steel or stainless steel AISI 304 reduction bush: for intermittent use.
Buchsen aus Polyamid 6, selbstschmierend, und Reduktionhülse aus Stahl oder Edelstahl AISI 304: für zeitbegrenzten Betrieb.
Bagues en Polyamide 6 autolubrifiante et entretoise en acier ou acier inox AISI 304: pour usage intermittent.
Buje en poliamida 6 autolubricante y casquillo de reducción en tubo de acero o acero inox AISI 304: para usos intermitentes.



Foro passante e bussola di riduzione in tubo di acciaio o acciaio inox AISI 304: per usi intermittenti.
Plain bore and reduction bush obtained from a steel tube or inox AISI 304: for intermittent use.
Gleitlager und Reduktionshülse aus Stahl oder aus Edelstahl AISI 304: für zeitbegrenzten Betrieb.
Alésage lisse et entretoise de réduction en tube acier ou acier inox AISI 304: pour usage intermittent.
Agujero liso y casquillo de reducción en tubo de acero o acero inox AISI 304: para usos intermitentes.